

Édito

Autor(en): **Reitmaier-Naef, Leandra**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera**

Band (Jahr): **42 (2019)**

Heft 3

PDF erstellt am: **03.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

é d i t o

as.

Während Sie, liebe Leserinnen und Leser, diese frisch gedruckte Ausgabe von as. in den Händen halten, findet in Bern Historisches statt: Zum ersten Mal gastiert die Jahreskonferenz der European Association of Archaeologists – kurz EAA – in der Schweiz! Zu diesem wissenschaftlichen Grossereignis werden knapp 2000 Besucherinnen und Besucher aus Europa und anderen Weltregionen erwartet – Grund genug, die EAA genauer vorzustellen. Im Dossier werfen der Präsident, F. Criado-Boado, und die Vizepräsidentin, S. Hüglin, einen Blick in die Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft dieser Organisation.

Das restliche Heft wartet mit verschiedenen Beiträgen aus der provinzialrömischen Archäologie auf: Neben der Geschichte der Gladiatoren in der Schweiz und aktuellen Forschungen zur Verbreitung der lateinischen Sprache im römischen Westen geht es am Beispiel von *Vindonissa* auch um Kultorte und Rituale. Diese Thematik spielt auch im Beitrag zu den neuesten Forschungsergebnissen vom keltischen Ritualort auf dem Mormont (VD) eine zentrale Rolle. Neben den gewohnten Ausstellungsportraits und Aktualitäten am Ende dieses Hefts nehmen wir ausserdem Abschied vom langjährigen Zentralsekretär von Archäologie Schweiz, Urs Niffeler. Alles Gute! |

_Leandra Reitmaier-Naef

as. *Alors que vous, chères lectrices et chers lecteurs, feuillotez ce cahier d'as. tout juste sorti de presse, un événement historique se déroule à Berne: pour la première fois, la conférence annuelle de l'European Association of Archaeologists (EAA) se tient en Suisse! A l'occasion de cette importante rencontre scientifique, près de 2000 visiteuses et visiteurs de toute l'Europe et d'autres régions du monde sont attendus – une bonne raison pour vous présenter en détails cette association. Dans le dossier de cette édition, le président de l'EAA, Felipe Criado-Boado, et sa vice-présidente, Sophie Hüglin, exposent le passé, le présent et l'avenir de l'organisation.*

La suite du cahier réunit plusieurs contributions concernant l'archéologie des provinces romaines: en plus de l'histoire des gladiateurs en Suisse et de la présentation d'une recherche en cours sur la diffusion du latin dans l'Occident romain, les lieux de culte et les rituels font l'objet de l'article sur Vindonissa. Ces thématiques sont évoquées également dans la présentation des derniers résultats des recherches sur le site celtique du Mormont (VD).

Après les pages consacrées aux expositions et aux découvertes actuelles, à la fin du cahier, nous prenons congé d'Urs Niffeler, secrétaire général d'Archéologie Suisse durant de longues années: nous lui souhaitons le meilleur pour sa retraite! |

as. Mentre voi, care lettrici e cari lettori, tenete questa edizione appena stampata di as. nelle vostre mani, a Berna avviene un evento storico: per la prima volta, la conferenza annuale dell'Associazione europea degli archeologi (EAA) si svolge in Svizzera! A questo importante evento scientifico sono attesi quasi 2000 partecipanti provenienti dall'Europa e da altre regioni del mondo, motivo sufficiente per presentare la EAA in maniera approfondita. Nel dossier, il presidente, F. Criado-Boado, e la vicepresidente, S. Hüglin, getteranno uno sguardo sul passato, sul presente e sul futuro di questa organizzazione.

Il resto del quaderno contiene vari articoli sull'archeologia provinciale romana: accanto alla storia dei gladiatori in Svizzera e alle attuali ricerche sulla diffusione della lingua latina nell'Occidente romano, a *Vindonissa* sono stati studiati i luoghi di culto e di rituale. Questo è anche il tema del contributo dedicato ai recenti risultati scaturiti dalle ricerche del luogo rituale di epoca celtica rinvenuto sul Mormont (VD).

Il quaderno si chiude con i consueti reportage sulle esposizioni in corso, con l'attualità e con un saluto a Urs Niffeler, che per molti anni è stato segretario generale di Archeologia Svizzera. A lui vanno i nostri migliori auguri per la sua pensione! |